

CH_VB 031/61 7804 vom 31. Dezember 1988

Bundesverwaltung, 1988-12-31, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_031_61_7804_

FR: CH_VB 031/61 7804 du 31 décembre 1988

IT: CH_VB 031/61 7804 del 31 dicembre 1988

Erwägungen

E. 1

Nussbaumer Urs

E. 2

Pini Massimo

E. 3

Steinegger Franz

E. 4

Hösli Fritz

E. 5

Darbellay Victor

E. 6

Lanz Fritz

E. 7

Massy Claude

E. 8

Ruffy Victor Sekretäre und Übersetzer - Secrétaires et traducteurs - Segretari e traduttori
Koehler Frédéric, lie. en sociologie Anliker Ueli, lie. rer. pol. Mitglieder - Membres -
Membri Zeichenerklärung - Explication des signes - Spiegazione dei segni R=
Freisinnig-demokratische Fraktion U = LdU/EVP-Fraktion Groupe radical-démocratique
Groupe Adl/PEP Gruppo radicale-democratico Gruppo Adl/PEP C=
Christlichdemokratische Fraktion Groupe démocrate-chrétien Gruppo
democratico-cristiano a S= Sozialdemokratische Fraktion Groupe socialiste Gruppo
socialista V= Fraktion der Schweiz. Volkspartei Groupe de l'Union démocratique du Centre
Gruppo dell'Unione democratica di Centro L= Liberale Fraktion Groupe libéral Gruppo
liberale G= Grüne Fraktion Groupe écologiste Gruppo ecologista AP, POCH, NA, GB, PdT
= Ohne Fraktionszugehörigkeit N'appartenant à aucun groupe

Kanton Zürich - Canton de Zurich — Cantone di Zurigo Allenspach Heinz, Delegierter und
Direktor, von Fällanden und Kreuzlingen, in Fällanden R Basler Konrad, Dr. phil., dipl.
Bauingenieur ETH, von Thalheim an der Thür, in Esslingen V Biel Walter, Dr. rer. pol.,
Direktor beim Migros-Genossenschaftsbund, von Ermatingen, in Watt U Blocher
Christoph, Dr. iur., Unternehmer, von Meilen, Zürich und Schattenhalb BE, in Meilen V
Braunschweig Hansjörg, Dr. iur., Amtsvormund, von Basel, in Dübendorf S Bremi Ulrich,

Ingenieur, Delegierter, von Zollikon und Zürich, in Zollikon R Cincera Ernst, Grafiker, Zürich R Diener Verena, Hausfrau, Legasthenie-Therapeutin, von Winterthur, in Buch am Irchel G Dreher Michael E., Dr. iur. lie. oec., Rechts- und Wirtschaftskonsulent, von Schaffhausen, in Küsnacht AP Dünki Max, Gemeindeschreiber, von Rorbach, in Oberrieden y Eisenring Paul, Dr. iur., Direktor, von Bichelsee, in Erlenbach ZH C Frey Walter, Verwaltungsratspräsident, von Zürich und Biberstein, in Küsnacht V Graf Hans Ulrich, Dr. iur., Redaktor und Verleger, von Oberembrach, in Bülach V Grendelmeier Verena, Journalistin, Zürich y Herczog Andreas, dipl. Arch. ETH, Raumplaner, von Liestal, in Zürich POCH Ledergerber Elmar, Dr. oec. HSG, lic. phil. I, Geschäftsleiter, von Andwil, in Zürich S Leuenberger Moritz, lie. iur., Rechtsanwalt, von Rohrbach BE, in Zürich S Meier Fritz, Konstrukteur, Gemeindeammann, von Eglisau, in Ellikon an der Thür NA Meier Hans, Sekundarlehrer, von Uetikon a.S., in Glattfelden G Morf Doris, Schriftstellerin und Journalistin, von Zürich und Winterthur, in Zürich S Müller Kurt, Dr. phil., Redaktor, von Zürich und Löhningen SH, in Meilen r Nabholz Uli, Dr. iur., Rechtsanwältin, von Zürich, in Zollikon r Neuenschwander Willi, eidg. dipl. Kaufmann, von Langnau i. E., in Oetwil a. d. Limmat V Oester Hans, Dr. oec., Prof., dipl. Handelslehrer, von Zürich und Frutigen, in Zürich U Reich Richard, Redaktor, Direktor, von Maur und Hemberg, in Försch r Reichling Rudolf, dipl. Ing.-Agr. ETH, Landwirt, von Stäfa und Uetikon a. S., in Stäfa V Seiler Rolf, Verbandspräsident, von Fischbach AG, in Zürich C Spalti Peter, Dr. iur., Delegierter Verwaltungsrat, von Hettlingen und Netstal, in Hettlingen R Spoerry Vreni, lie. iur., von Fischenthal, in Horgen R Stappung Sepp, a. Verbandssekretär VPOD, von Schlieren und Döttingen AG, in Schlieren S Steffen Hans, Reallehrer, von Zürich, Kloten und Fischenthal, in Fischenthal NA Stocker Monika, Sozialarbeiterin, von Abtwil, in Zürich Q Uchtenhagen Lilian, Dr. rer. pol., Dozentin an der Schule für soziale Arbeit, von Sissach, in Zürich S Widmer Sigmund, Dr. phil., a. Stadtpräsident, Publizist, von Zürich und Winterthur, in Zürich U Wiederkehr Roland, Berater, Journalist, von Zürich und Dietikon, in Aesch U Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna Aubry Geneviève, Journaliste, Tavannes p Bär Rosmarie, Hausfrau, Sekretärin, von Richterswil und Siselen, in Muri G Bäumlin Richard, Dr. iur., Universitätsprofessor, von Zürich und Bonau, in Oberwil i. S. S Bäumlin Ursula, lie. phil. hist., Hausfrau, von Zürich und Bonau, in Bern S Bonny Jean-Pierre, Fürsprecher, Wirtschaftskonsulent, von Bremgarten BE und Chevroux, in Bremgarten ' R Daepf Susanna, Bäuerin, Haushaltlehrerin, Oppligen y Dietrich Franz, Verbandsdirektor, von Grub-Eggersriet SG, in Wabern C Eggenberg Ernst, Stadtpräsident, von Thun und Uebeschi, in Thun S Fehr Hermann, lie. mag. oec., Stadtpräsident, von Rheinklingen TG, in Biel S Fierz Lukas, Dr. med., FMH, von Zürich, in Bern • q Günter Paul, Dr. med., Chefarzt, von Aarwangen, in Goldswil y Hafner Rudolf, Betriebsökonom HWV, Publizist, von Holderbank, in Bern y Haller Gret, Dr. iur., Fürsprecherin, Gemeinderätin, von Zürich, in Bern S Hari Fritz, Landwirt, Gastwirt, von Adelboden, in Reichenbach V Houmard Marc-André, ing., directeur de l'Ecole suisse du bois, de Champoz, à Malleray R

Fraktion Groupe Gruppo Kohler Raoul, anc. conseiller municipal, d'Elay, à Bienne R Loeb François, lie. oec., Delegierter des Verwaltungsrates, von Bern und Baden, in Muri R Luder Paul, dipl. Landwirt, von Grasswil, in Oberösch V Neukomm Alfred, Gemeinderat, von Hallau, in Bern S Reimann Fritz, Präsident SGB und SMUV, von Oberhof AG, in Thun S Ruf Markus, cand. iur., Journalist, von Wynau und Murgenthal AG, in Bern NA Rychen Albrecht, Vorsteher Berufsschule, von Wilderswil, in Lyss V Sager Peter, Dr. rer. pol., Leiter Ostinstitut, von Bern und Egnach TG, in Bern V Scherrer Jürg, Geschäftsführer, von

Dürnten, in Ammerzwil AP Schwab Heinz, Dipl. Landwirt, von Radelfingen, in Lobsigen V Seiler Hanspeter, Berufsschullehrer, von Bönigen, in Ringgenberg V Wyss William, dipl. Landwirt, von Habkern, in Grasswil V Zölch Elisabeth, Fürsprecherin, 1. Direktionssekretär, von Schelten, in Bern V Zwyzart Otto, Sekundarlehrer, von Bolligen und Meikirch, in Bolligen U Kanton Luzern - Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna Aregger Manfred, dipl. Bauingenieur HTL, Hasle R Dormann Rosmarie, Amtsvormund, Amtsrichterin, Rothenburg C Fäh Paul, Leiter der Koordinationsstelle für Katastrophenhilfe und Gesamtverteidigung, von Luzern und Kaltbrunn, in Luzern R Fischer Theo, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von Triengen, in Sursee C Jung Franz, eidg. dipl. Landwirt, Eschenbach C Lanz Fritz, a. Stadtrat, von Luzern und Auswil BE, in Luzern S Schnider Theodor, Landwirt, von Flühli, in Sörenberg C Stamm Judith, Dr. iur., Jugendanwältin, von Schieitheim und Zürich, in Luzern C Tschuppert Karl, Landwirt, Ettiswil R Kanton Uri - Canton d'Uri - Cantone di Uri Steinegger Franz, lie. iur., Fürsprech und Notar, von Altendorf, in Flüelen R Kanton Schwyz - Canton de Schwyz - Cantone di Svitto Bürgi Jakob, Landwirt, von Feusisberg, in Schindellegi C Weber Karl, Kaufmann, von Schwyz und Arth, in Schwyz R Züger Arthur, Gemeindekassier, Wangen S Kanton Unterwalden ob dem Wald Canton d'Unterwald-le-Haut - Canton di Untervaldo Soprasselva Blatter Ulrich, Gemeindekassier und Verwalter, von Hofstetten bei Brienz, in Engelberg C Kanton Unterwalden nid dem Wald Canton d'Unterwald-le-Bas — Cantone dl Untervaldo Sottoselva Iten Joseph, lie. iur., Fürsprech und Notar, von Unterägeri, in Hergiswil C Kanton Glarus - Canton de Glaris - Cantone di Glarona Hösli Fritz, Kaufmann, Regierungsrat, Diesbach V Kanton Zug - Canton de Zoug - Cantone di Zugo Hess Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Unterägeri, in Zug C Stucky Georg, Dr. iur., Regierungsrat, von Konolfingen, in Baar R

Kanton Freiburg - Canton de Fribourg - Cantone di Friburgo Brügger Cyrill, lie. phil. II, Schuldirektor, von St. Antoni, in Plaffeien S Déglise Elisabeth, ménagère, de Châtel-St-Denis, à Villarsel-sur-Marly C Philipona Jean-Nicolas, maître-agriculteur, Vuippens r Rohrbasser Bernard, préfet, de Corsalettes, à Châtel-St-Denis V Savary Jean, agriculteur, Sâles c Zbinden Paul, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Plasselb, in Freiburg-Tafers C Kanton Solothurn - Canton de Soleure - Cantone di Soletta Büttiker Rolf, dipl. Naturwissenschaftler, Prorektor, Ammann, Wolfwil r Hänggi Peter, Betriebsleiter, Nünningen c Leuenberger Ernst, lie. rer. pol., Sekretär G KS, von Ursenbach BE, in Solothurn S Nussbaumer Urs, dipl. Ing.-Agr. ETH, Bauernsekretär, von Hauenstein und Mümliswil, in Riedholz ' ^ Scheidegger Urs, Dr. rer. pol., Stadtammann, von Sumiswald, in Solothurn R Ulrich Ursula, Gymnasiallehrerin, von Ölten und Lostorf, in Ölten g Wanner Christian, Landwirt, Messen R Kanton Basel-Stadt - Canton de Bâie-Ville - Cantone di Basilea Città Burckhardt Martin H., dipl. Arch. ETH, Prof., Basel L Euler Alexander, Bauingenieur HTL, Basel g Fetz Anita, lie. phil., Historikerin, von Domat/Ems, in Basel POCH Hubacher Helmut, Sekretär des Gewerkschaftskartells Basel-Stadt, von Krauchthal, in Basel S Weder Hansjürg, Kaufmann, Basel y Wyss Paul, Dr. rer. pol., Direktor der Basler Handelskammer, von Basel und Lüsslingen SO, in Basel R Kanton Basel-Landschaft Canton de Bâle-Campagne - Cantone di Basilea Campagna Auer Felix, Dr. rer. pol., Vizedirektor, Bottmingen R Fankhauser Angeline, Zentralsekretärin Schweiz. Arbeiterhilfswerk, von Binningen und Trub BE, in Binningen s Feigenwinter Hans-Rudolf, Dr. iur., Rechtsanwalt, Reinach C Gysin Hans-Rudolf, Gewerbedirektor, von Arisdorf, in Pratteln R Leutenegger Oberholzer Susanne, lie. rer. pol., von Reuti TG, Solothurn und Goldingen, in Allschwil GB Nebiker Hans-Rudolf, dipl. Ing.-Agr. ETH, von Pratteln, in

Diegten V Ott Heinrich, Dr. theol., Universitätsprofessor, von Riehen und Basel, in
Bottmingen S Kanton Schaffhausen - Canton de Schaffhouse - Cantone di Sciaffusa Hafner
Ursula, Dr. phil., Kantonsschullehrerin, von Küsnacht ZH und Merishausen, in
Schaffhausen S Schule Kurt, lie. oec. publi., Vizedirektor, Schaffhausen R Kanton
Appenzell A.-Rh. Canton d'Appenzell Rh.-Ext. - Cantone di Appenzello Esterno Früh
Hans-Rudolf, Pharma-Unternehmer, von Teufen, in Bühler R Maeder Herbert,
Fotojournalist, von Galgenen, in Rehetobel U Kanton Appenzell I.-Rh. Canton d'Appenzell
Rh.-Int. - Cantone di Appenzello Interno Engler Rolf, lie. iur., Rechtsanwalt, von Urnäsch,
in Appenzell C Kanton St. Gallen - Canton de Saint-Gali - Cantone di San Gallo Ammann
Walter, freier Mitarbeiter SEV, von Madiswil, in Lichtensteig g David Eugen, Dr. iur.,
Rechtsanwalt, von Amden, in St. Gallen C

Fraktion Groupe Gruppo Eppenberger Susi, Hausfrau, Tierklinik-Leiterin, von St. Peterzell,
in Nessler R Giger Titus, Bauunternehmer, von Murg/Quarten, in Murg Jaeger Franz, Dr.
oec., Hochschulprofessor, von Erlen, in St. Gallen U Kühne Josef, Landwirt, von Rieden, in
Benken ^ Oehler Edgar, Dr. rer. publi., Generaldirektor, Balgach ^ Rechsteiner Paul, lie.
iur., Rechtsanwalt, von Appenzell, in St. Gallen » Ruckstuhl Hans, Landwirt, von Braunau,
in Rossrüti £ Segmüller Eva, Hausfrau, von Altstätten, in St. Gallen £ Widrig Hans Werner,
Bauing. HTL, Bad Ragaz ^ Zwing Ii Walter, dipl. ing. agr. ETH, von Nessler, in Salez
Kanton Graubünden - Canton des Grisons - Cantone dei Grigioni Aliesch Peter, Dr. phil.
nat., Geschäftsführer, von Chur und Fanas, in Malans Bühler Simeon, Landwirt,
Tschappina Bundi Martin, Dr. phil., Seminarlehrer, von Sagogn, in Chur Columberg
Dumeni, Dr. oec., Wirtschaftskonsulent, Disentis/Mustér Portmann Théo, Dr. iur.,
Rechtsanwalt und Notar, von Lumbrin und Schüpfheim, in Chur Kanton Aargau - Canton
d'Argovie - Cantone di Argovia Bircher Silvio, lie. rer. pol., Volkswirtschaftler, von Aarau
und Küttigen, in Aarau Fischer Theo, Notar, von Dottikon, in Hägglingen Fischer Ulrich,
lie. iur., Fürsprecher, stv. Direktor, von Bern, Reinach und Meisterschwanden, in Seengen
Humbel Beda, Notar, Birmenstorf Keller Anton, Dr. phil., Kantonsschullehrer, von
Untersiggenthal und Baden, in Untersiggenthal Loretan Willy, Dr. iur., Fürsprecher,
Stadtammann, von Zofingen und Leukerbad, in Zofingen Mauch Rolf, Dr. iur., Direktor
Aarg. Industrie- und Handelskammer, von Teufenthal, in Hirschthal Mauch Ursula,
Chemikerin HTL, von Teufenthal, in Oberlunkhofen Müller Andreas, Dr. phil.,
Kantonsschulprofessor, von Lengnau AG, in Gontenschwil Müller Reinhard, Landwirt,
Wilberg Reimann Maximilian, Dr. iur., Finanzjurist und -publizist, von Oberhof, in
Gipf-Oberfrick Rüttimann Albert, Landwirt, Jonen Thür Hanspeter, lie. iur., Fürsprecher,
von Altstätten, in Aarau Zbinden Hans, Dr. phil., Rektor, von Rüscheegg, in Wettingen
Kanton Thurgau - Canton de Thurgovie - Cantone di Turgovia Danuser Menga,
Sekundarlehrerin, von Felsberg und St. Gallen, in Frauenfeld Hess Otto, Landwirt, von
Roggwil und Hefenhofen, in Roggwil Mühlemann Ernst, Direktor, von Seeberg BE, in
Ermatingen Rutishauser Paul, Landwirt, von Donzhausen, in Götighofen Schmid Peter, Dr.
phil., Dozent, von Buch b. Märwil, in Hüttwilen Wellauer Hermann, dipl. Ing. ETH,
Direktor, Frauenfeld Kanton Tessin - Canton du Tessin - Cantone del Ticino Baggi
Giovanni, avvocato e notaio, Malvaglia Caccia Fulvio, Dr. se. techn., ing. el. dipl. ETHZ,
Cadenazzo Carobbio Werner, docente scuole professionali, di Ghirone, a Lumino Cavadini
Adriano, Dr. ès se. éc. et soc., economista, di Mendrisio, a Pregassona Cotti Gianfranco,
avvocato e notaio, di Prato Sornico, a Locarno Grassi Mario, dott. rer. publi., conseil
d'entreprise, di Tremona, a Massagno Pini Massimo, consultant commercial et d'entreprises,
di Biasca, in Gerra (Gamb.) Salvioni Sergio, dott. in diritto, avvocato e notaio, di Lugano, a

Verscio

s Kanton Waadt - Canton de Vaud - Cantone di Vaud Aguet Pierre, municipal, dir. des travaux et des services sociaux, de Lutry et Sullens à Vevey S Béguehn Michel, secrétaire syndical, rédacteur, de Tramelan, à Lausanne ' S Berger Jean-Pierre, agriculteur, arboriculteur, syndic, de Dompierre et Thielle-Wavre NE, à Dompierre V Brélaz Daniel, mathématicien dipl. EPFL, maître secondaire, de Lutry et Forel, à Lausanne G Cevey Jean-Jacques, lie. en droit, journaliste, syndic, dr h.c., de Cheseaux-sur-Lausanne, à Montreux R Friderici Charles, entrepreneur de transports, d'Allaman, à Lully L Jeanprêtre Francine, lie. en droit, conseillère municipale, de Morges, Couvet, Neuchâtel et Corcelles BE, à Morges s Leuba Jean-François, dr en droit, conseiller d'Etat, de Puidoux et Buttes, à Puidoux L Martin Jacques, ingénieur-forestier SIA, syndic, de Neyruz, à Gryon r Martin Paul-René, lie. en droit, syndic, Lausanne R Massy Claude, vigneron, de Mies, à Epesses L Meizoz Bernard, administrateur de la Société coopérative d'habitation Lausanne, de Riddes à Lausanne ' g Perey André, agriculteur, viticulteur, arboriculteur, Vufflens-le-Château R Pidoux Philippe, dr en droit, conseiller d'Etat, de Villars-le-Comte et Forel sur Lucens à Lausanne ' ^ Pitteloud Françoise, éducatrice spécialisée, de Vex et Blitzingen VS, à Lausanne S Ruffy Victor, géographe, municipal, de Lutry et Riex, à Morrens S Savary Pierre, agriculteur, municipal, Payerne R Kanton Wallis - Canton du Valais - Cantone del Vallese Bodenmann Peter, Rechtsanwalt und Notar, von Lax, in Brig Bonvin Hubert, maître au cycle d'orientation, de Chermignon, à Crans Couchepin Pascal, avocat et notaire, président de commune, Martigny Darbel.lay Vital, directeur, de Liddes, à Martigny Hildbrand Franz-Joseph, Bauunternehmer, Gampel Paccolat Monique, lie. ès sc. soc., responsable deformation, Collonges Schmidhalter Paul, dipl. Bauing. ETH, von Brig-Glis, Ried-Brig und Termen, in Brig Kanton Neuenburg - Canton de Neuchâtel - Cantone di Neuchâtel Borei François, dr ès sc., mathématicien, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel S Frey Claude, lie. ès se. écon., conseiller communal, de La Chaux-de-Fonds et Birr AG, à Neuchâtel R Guinand Jean, dr en droit, professeur, des Brenets, à Neuchâtel L Jeanneret François, avocat, anc. conseiller d'Etat, du Locle, à Saint-Blaise L Matthey Francis, lie. es se. éc., conseiller d'Etat, du Locle, à La Chaux-de-Fonds S Kanton Genf - Canton de Genève — Cantone di Ginevra Coutau Gilbert, lie. en droit, économiste, secrétaire, Genève L Ducret Dominique, lie. en droit, avocat, de Plan-les-Ouates, à Laconnex C Eggly Jacques-Simon, lie. en droit, journaliste, de Bellevue, à Genève L Gros Jean-Michel, viticulteur, de Dardagny, à Satigny L Longet René, enseignant secondaire, de Bardonnex, à Genève g Maître Jean-Philippe, lie. en droit, avocat, conseiller d'Etat, de Genève et Epauvillers JU, à Vézenaz C Petitpierre Gilles, professeur à l'université, de Neuchâtel et Couvet, à Genève ' R Rebeaud Laurent, lie. ès lettres, journaliste, de Rovray et Yvonand, aux Avanchets G Segond Guy-Olivier, lie. en droit, conseiller administratif, Genève R Spielmann Jean, spécialiste télécommunications PTT, Genève PdT Ziegler Jean, professeur à l'université, de Genève et Berne, à Choulex S Kanton Jura — Canton de Jura — Cantone del Giura Etique Pierre, directeur EPC, de Bure, à Bressaucourt r Theubet Gabriel, fonctionnaire cantonal, de Porrentruy et Fahy, à Porrentruy C S R R C C C C

Ständerat Conseil des Etats Consiglio degli Stati (46 Mitglieder - membres - membri) Büro — Bureau — Ufficio Präsident 1987/88 Masoni Franco Vizepräsident 1987/88 Reymond Hubert Stimmenzähler - Scrutateurs - Scrutatori Affolter Max, Cavelty Luregn Mathias Ersatz-Stimmenzähler - Scrutateur suppléant - Scrutatore supplente Schönenberger Jakob Sekretär — Secrétaire - Segretario Huber-Hotz Annemarie, lie. ès sc. éc. et soc. Übersetzer

- Traducteur — Traduttore Plüss Ulrich Fraktion Groupe Gruppo Mitglieder — Membres — Membri Kanton Zürich - Canton de Zurich — Cantone di Zurigo Jagmetti Riccardo, Dr. iur., Prof. ETH, von Zürich und Mairengo TI, in Zürich R Weber Monika, lie. phil., Gen. Sekr. SKV, von Zürich und Egg, in Zürich U Kanton Bern - Canton de Berne - Cantone di Berna Hänsenberger Arthur, Notarund Zivilstandsbeamter, von Kappel SG, in Oberdiessbach R Zimmerli Ulrich, Dr. iur., Professor, von Brittnau, in Gümligen V Kanton Luzern - Canton de Lucerne - Cantone di Lucerna Meier Josi, Frau, lie. iur., Rechtsanwältin, Luzern C Villiger Kaspar, dipl. Ing. ETH, Fabrikant, von Pfeffikon und Sins, in Pfeffikon R Kanton Uri - Canton d'Uri - Cantone di Uri Danioth Hans, Regierungsrat, Notar, von Andermatt, in Altdorf C Ziegler Oswald, lie. iur., Rechtsanwalt, Notar, Bauen C Kanton Schwyz - Canton de Schwyz - Cantone di Svitto Dobler Alois, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Schübelbach, in Lachen C Reichmuth Xaver, Regierungsrat, Schwyz C Kanton Unterwalden ob dem Wald Canton d'Unterwald-le-Haut - Cantone di Untervaldo Soprasselva Kuchler Nikiaus, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von. Alpnach, in Samen C

Kanton Unterwalden nid dem Wald Canton d'Unterwald-le-Bas - Cantone di Untervaldo Sottoselva Zumbühi Norbert, Landwirt, Steuerverwalter, Wolfenschiessen C Kanton Glarus - Canton de Glaris - Cantone di Glarona Hefti Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, Obergerichtspräsident, Schwanden GL R Meier Hans, a. Regierungsrat, von Niederurnen und Quinten, in Niederurnen V Kanton Zug - Canton de Zoug - Cantone di Zugo Kündig Markus, Buchdrucker, Betriebsinhaber, Präs. SGV, von Sarmenstorf, in Zug C Iten Andreas, Regierungsrat, Unterägeri r Kanton Freiburg - Canton de Fribourg - Cantone di Friburgo Piller Otto, Dr. phil., Direktor, von Plaffeien, in Alterswil S Cottier Anton, avocat, de Jaun/Bellegarde, à Fribourg C Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta Affo Iter Max, Dr. iur., Fürsprecher und Notar, von Ölten und Gerlafingen, in Ölten R Simmen Rosemarie, eidg. dipl. Apothekerin, Hausfrau, von Solothurn und Realp, in Solothurn C Kanton Basel-Stadt - Canton de Bâie-Ville - Cantone di Basilea Città Miville Cari, a. Leiter der Ausgleichskasse, Basel Kanton Basel-Landschaft Canton de Bâie-Campagne — Cantone di Basilea Campagna Rhinow René, Dr. iur., Professor, von Basel, in Seltisberg R Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa Bühler Esther, Hausfrau, Bienenzüchterin, von Schaffhausen, Bibern und Hofen, in Schaffhausen S Seiler Bernhard, dipl. Ing. agr. ETH, Direktor, von Bibern, Hofen und Schaffhausen, in Thayngen V Kanton Appenzell A. Rh. Canton d'Appenzell Rh.-Ext. - Cantone di Appenzello Esterno Schoch Otto, Dr. iur., Rechtsanwalt, Herisau R Kanton Appenzell I. Rh. Canton d'Appenzell Rh.-Int. - Cantone di Appenzello Interno Schmid Carlo, lie. iur., Rechtsanwalt, Landammann, Oberegg C Kanton St. Gallen - Canton de Saint-Gali - Cantone di San Gallo Schönenberger Jakob, Dr. iur., Rechtsanwalt, Kirchberg C Rüesch Ernst, Regierungsrat, von Gaiserwald, in St. Gallen R

Fraktion Groupe Gruppo Kanton Graubünden - Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni Caveity Luregn Mathias, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Schleuis, in Chur C Gadiet Ulrich, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von Trimmis, in Chur V Kanton Aargau - Canton d'Argovie — Cantone di Argovia Huber Hans Jörg, Dr. iur., Regierungsrat, von Hägglingen, in Zurzach C Hunziker Bruno, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Oberkulm, in Aarau R Kanton Thurgau - Canton de Thurgovie - Cantone di Turgovia Uhlmann Hans, Landwirt, Oberrichter, von Bonau und Trub BE, in Bonau V Onken Thomas, Dr. phil., Fernschulleiter, von Kallern, in Tägerwilen S Kanton Tessin - Canton du Tessin - Cantone

del Ticino Jelmini Camillo, avvocato e notaio, di Tenero, in Pregassona C Masoni Franco, avvocato e notaio, Lugano R Kanton Waadt - Canton de Vaud - Cantone di Vaud Reymond Hubert, dr ès se. écon., directeur de la Banque vaudoise de crédit, de L'Abbaye et du Chenit, à Savigny L Jaggi Yvette, dr. ès se. poi., cons. municipale, de Lausanne et Gsteig, à Lausanne S Kanton Wallis - Canton du Valais - Cantone del Vallese Lauber Daniel, dipi. Bauing. ETH, Gemeindepräsident, von Zermatt und Täsch, in Zermatt C Delalay Edouard, Conseil d'entreprises, fiduciaire, St-Léonard C Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel - Cantone di Neuchâtel Cavadini Jean, lie. ès lettres, conseiller d'Etat, de Noiraigue et Chiasso, à Hauterive L Béguin Thierry, lie. en droit, avocat, procureur général, de Rochefort, à St-Blaise R Kanton Genf - Canton de Genève - Cantone di Ginevra Ducret Robert, conseiller d'Etat, Carouge R Gautier André, dr en médecine, Genève L Kanton Jura - Canton du Jura - Cantone del Giura Flüeckiger Michel, secrétaire, de Rohrbach, à Porrentruy R Roth Jean-François, avocat, Courtételle C

2. Bundesrat Conseil fédéral Consiglio federale Bundespräsident 1988 Président de la Confédération Presidente della Confederazione Stich Otto Vizepräsident des Bundesrates 1988 Vice-président du Conseil fédéral Vicepresidente del Consiglio federale Delamuraz Jean-Pascal Bundesräte Conseillers fédéraux Consiglieri federali Geburtsjahr Amtsantritt Né en Entrée en fonctions Nato nel Entrata in carica Stich Otto, von Kleinlützel 1927 1984 Delamuraz Jean-Pascal, de Longirod 1936 1984 Kopp Elisabeth, von Zumikon, Luzern und Niederönz 1936 1984 Koller Arnold, von Gossau und Oberbüren 1933 1987 Cotti Flavio, di Prato Sornico 1939 1987 Felber René, du Lode 1933 1988 Ogi Adolf, von Kandersteg 1942 1988 Bundeskanzler Chancelier de la Confédération Cancelliere della Confederazione Buser Walter, von Bättwil 1926 1981

E. 11

Rangfolge nach Art. 28 VwOG

Departementszuteilung und Stellvertretung (Art. 27 VwOG)
 Attribution des départements et suppléances Attribuzioni dei Dipartimenti e supplenti
 Departementsvorsteher Stellvertreter Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten Eidg. Departement des Innern Eidg. Justiz- und Polizeidepartement Eidg. Militärdepartement Eidg. Finanzdepartement Eidg. Volkswirtschaftsdepartement Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement René Felber Flavio Cotti Elisabeth Kopp Arnold Koller Otto Stich Jean-Pascal Delamuraz Adolf Ogi Jean-Pascal DeJamuraz Elisabeth Kopp Arnold Koller Adolf Ogi René Felber Otto Stich Flavio Cotti A u s s c h i i s s e / D é l é g a t i o n s / G i u n t e (Art. 17 VwOG) Ausschuss für Aussenwirtschaftsfragen Delamuraz Jean-Pascal (Président) Délégation pour les affaires économiques extérieures Stich Otto Giunta per l'economia esterna Ausschuss für allgemeine Wirtschaftspolitik Delamuraz Jean-Pascal (Président) Délégation pour la politique économique générale Stich Otto Giunta per la politica economica generale Koller Arnold Ausschuss für Finanzpolitik Délégation pour la politique financière Giunta per la politica finanziaria Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten Délégation pour les affaires étrangères Giunta per gli affari esteri Ausschuss für Militärfragen Délégation pour les affaires militaires Giunta per i problemi militari Ausschuss für Wissenschaft und Forschung Délégation pour les questions de la science et de la recherche Giunta per la scienza e la ricerca Ausschuss für Landwirtschaftsfragen Délégation pour les affaires agricoles Giunta per i problemi agricoli Stich Otto (Präsident) Kopp Elisabeth Cotti Flavio Felber René (Président) Delamuraz Jean-Pascal Koller Arnold Koller Arnold (Präsident) Stich Otto

Delamuraz Jean-Pascal Cotti Flavio (Président) Felber René Delamuraz Jean-Pascal
Delamuraz Jean-Pascal (Président) Stich Otto Koller Arnold

A u s s c h i i s s e / D é l é g a t i o n s / G i u n t e (Fortsetzung) Ausschuss für
Verkehrspolitik Ogi Adolf (Präsident) Délégation pour les communications et transports Stich
Otto Giunta per le comunicazioni e i trasporti Kopp Elisabeth Ausschuss für Raumordnung
Délégation pour l'aménagement du territoire Giunta per la pianificazione del territorio
Ausschuss für Energiefragen Délégation pour les questions d'énergie Giunta per le questioni
energetiche Ausschuss für Aufgabenteilung Bund-Kantone Délégation pour la répartition
des tâches Confédération-cantons Giunta per la ripartizione dei compiti tra Confederazione
e cantoni Ausschuss für die Medien Délégation pour les médias Giunta per gli Mezzi di
comunicazione sociale Regionalpolitik Politique régionale Politica regionale Kopp
Elisabeth (Präsidentin) Ogi Adolf Cotti Flavio Ogi Adolf (Präsident) Delamuraz
Jean-Pascal Cotti Flavio Kopp Elisabeth (Präsidentin) Stich Otto Cotti Flavio Ogi Adolf
(Präsident) Kopp Elisabeth Cotti Flavio Delamuraz Jean-Pascal (Président) Cotti Flavio Ogi
Adolf

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses,
Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali
digitali Bundesversammlung, Nationalrat, Ständerat, Bundesrat Assemblée fédérale,
Conseil national, Conseil des Etats, Conseil fédéral Assemblea federale, Consiglio
nazionale, Consiglio degli Stati, Consiglio federale In Eidgenössischer Staatskalender Dans
Annuaire fédéral In Annuario federale Jahr 1988/89 Année Anno Seite 37-50 Page Pagina
Ref. No 40 002 918 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv
digitalisiert. Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses. Il documento
è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.